



## 香港觀鳥會 55 週年聚餐

香港觀鳥會自 1957 年成立至今已跨越 55 個年頭，在這些年，香港錄得的雀鳥數目與日俱增已達 513 種，會員人數也捷捷上升至接近 1800 人；而本會的工作由最初單純的推廣觀鳥活動變成一生態保育團體，現時本會擁有香港最大範圍的生態管理計劃，工作地域以香港為基現已拓展至中國大陸的雀鳥保育。

種種發展實有賴各會員及義工的鼎力支持，在這 55 週年的大日子，本會誠邀閣下出席 55 週年聚餐，詳情如下：

日期及時間： 2012 年 9 月 16 日(星期日) 晚上 6 時  
地點： 城峰閣 西餐廳  
九龍又一村達之路香港城市大學康樂樓 9 樓  
菜色： 西式自座餐  
費用： 會員每位港幣 150 元，非會員每位 180 元  
截止報名日期： 2012 年 9 月 1 日

如欲出席，請填妥回條連同支票寄回本會辦事處（支票抬頭：香港觀鳥會）：  
香港九龍油麻地彌敦道 480 號鴻寶商業大廈 14 樓

---

## 香港觀鳥會 55 週年晚會

### 回 條

我/我們將會出席 2012 年 9 月 16 日晚上舉行的 55 週年聚餐：

	姓 名	會員編號	聯絡電話	費 用
1				
2				
3				
4				

支票號碼：\_\_\_\_\_ 銀行：\_\_\_\_\_ 總費用：\_\_\_\_\_



**55<sup>th</sup>**週年紀念  
Anniversary  
1957-2012

## HKBWS 55<sup>th</sup> Anniversary Dinner Celebration

Founded in 1957, the Society is celebrating her 55<sup>th</sup> anniversary this year. Over half a century, we have grown in numbers -- total number of birds hits 513 and that of members reaching almost 1800; we have expanded our roles -- from a society that promotes birding to a nature conservation association, which is now operating the largest conservation management scheme in Hong Kong in terms of area; we have also grown in territories -- from Hong Kong as a base to Greater China in bird conservation.

In appreciation of members' and volunteers' support which the Society counts on for her achievements, we cordially invite you to our 55th Anniversary Dinner Celebration, details as follows:

Date and time: 6:00pm, 16 September, 2012  
Venue: CityTop Restaurant  
9/F Amenities Building, City University of Hong Kong,  
Tat Chee Avenue, Kowloon.  
Cuisine: Western style buffet  
Charges: HK\$150/head for Member, HK\$180/head for Non-Member  
Registration deadline: 1 September, 2012

Please return the reply slip together with a cross cheque (payable to THE HONG KONG BIRD WATCHING SOCIETY) by post to our office address at  
**14/F Ruby Commercial Building, 480 Nathan Road, Kowloon.**

---

## HKBWS 55<sup>th</sup> Anniversary Dinner Celebration

### Reply slip

I am / We are going to attend the dinner on 16 September, 2012:

	Name	Membership No.	Contact No.	Charges
1				
2				
3				
4				

Cheque no. \_\_\_\_\_ Bank: \_\_\_\_\_ **Total :** \_\_\_\_\_